



"SUPERVISIÓN Y CONTROL DE FAENAS DE DESCARGA PARA EL CUIDADO DE LA SAL" ETAPA 3: OPERACIONES DE DESCARGA

INSPECCION POR CUENTA DE	SPL CHILE EMPREMAR
SOLICITADO POR	Sr. Osvaldo Morales
REFERENCIA CLIENTE	N/A

ALCANCE DE INSPECCION

Mantener una permanente vigilancia y cuidado en la manipulación de la sal, descargada desde la **MN KARVUNA V-01**, en las bodegas de ésta, y, en el traslado de la sal desde costado de nave hasta las bodegas de los recibidores en tierra: SPL CHILE y bodega Hanseatic (Ex Saam Graneles); asegurándose de entregar la sal limpia y libre de contaminación al interior de éstas.

TIEMPOS

LUGAR	FECHA	HR	ACTIVIDAD
A bordo de MN KARVUNA V-01, atracada en Sitio #8, Terminal Panul San Antonio.	21 de Marzo 2026.	09:09	Inicio de las actividades de descarga.
A bordo de MN KARVUNA V-01, atracada en Sitio #8, Terminal Panul San Antonio.	24 de Marzo 2026.	05:20	Término de las actividades de descarga.
Bodegas SPL & Hanseatic (Ex Saam Graneles).	24 de Marzo 2026.	05:40	Término de inspección en Bodega SPL CHILE.

CONTENIDO:

1.- Condiciones Climáticas	5.- Operaciones de barrido al remate de la descarga.
2.- Supervisión a las operaciones de descarga	6.- Acciones tomadas
3.- Inspección de equipos durante la descarga	7.- Comentarios
4.- Inspección en la zona de Encarpado y Desencarpado	8.- Personas presentes



1. CONDICIONES CLIMÁTICAS:

Durante las operaciones de descarga, en ocasiones se detuvieron las maniobras y cerraron bodegas por lluvia.

2. SUPERVISIÓN A LAS OPERACIONES DE DESCARGA:

Los inspectores de ALS realizaron una supervisión permanente y continua de todas las operaciones de descarga, no sólo a bordo y al costado de la nave, sino que además se realizó seguimiento de camiones y visitas a las bodegas de acopio de SPL - Hanseatic (Ex Saam Graneles) y Romanas de Terminal Panul San Antonio.



1. Operaciones de descarga desde el interior de la bodega # 1.



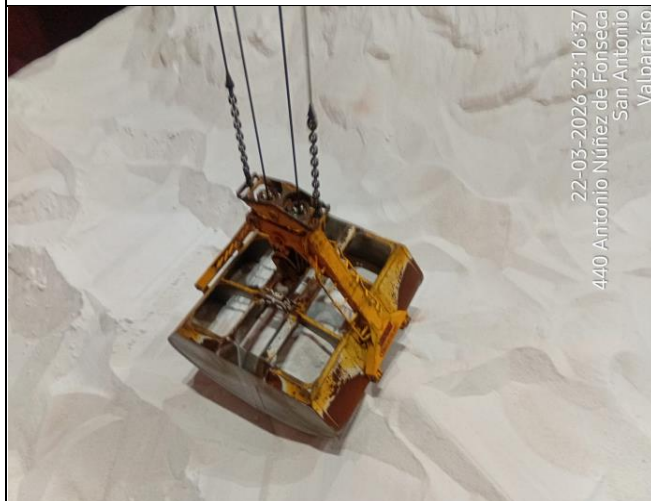
2. Operaciones de descarga en buzón costado bodega # 1.



3. Operaciones de descarga en Bodega # 2.



4. Operaciones de descarga en buzón costado bodega # 2.



5. Operaciones de descarga desde el interior de la bodega # 3.

22-03-2026 23:16:37
440 Antonio Núñez de Fonseca
San Antonio
Valparaíso



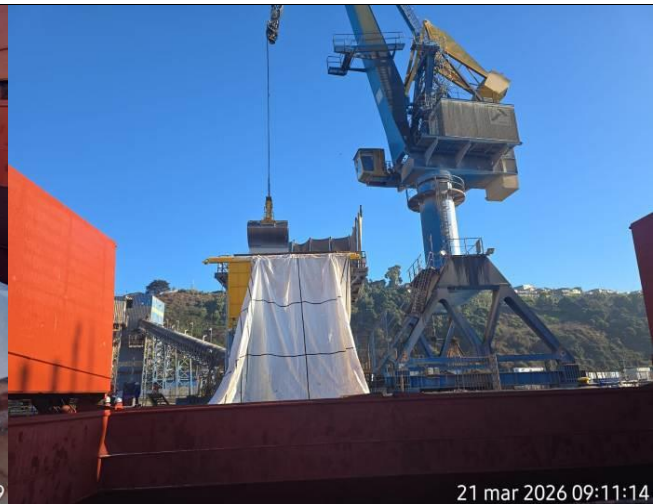
6. Operaciones de descarga en buzón costado bodega # 3.

22-03-2026 23:15:55
440 Antonio Núñez de Fonseca
San Antonio
Valparaíso



21 mar 2026 09:12:59

7. Operaciones de descarga en Bodega # 4.



21 mar 2026 09:11:14

8. Operaciones de descarga en buzón costado bodega # 4.



22-03-2026 21:57:56
440 Antonio Núñez de Fonseca
San Antonio
Valparaíso

9. Operaciones de descarga desde el interior de la bodega # 5.



22-03-2026 23:15:55
440 Antonio Núñez de Fonseca
San Antonio
Valparaíso

10. Operaciones de descarga en buzón costado bodega # 5.

2.1. Situación en las Bodegas del Consignatario SPL CHILE y Bodega Hanseatic (Ex Saam Graneles, San Antonio):

En esta ocasión, las bodegas de recepción de la carga funcionaron con relativa normalidad, no evidenciando retrasos por atoches de tolvas / bateas en las entradas de las bodegas, durante la descarga en dichas bodegas.



11. Camión en operación de descarga de sal en zona acopio, (Sal 12P), en complejo norte.



12. Cargador frontal acopiando sal al interior de bodega de acopio (Sal 12P), en complejo norte.



13. Camión en operación de descarga de sal en zona acopio, sal 12P, en bodega #40, Hanseatic (Ex Saam Graneles)



14. Cargador frontal acopiando sal al interior de bodega de acopio (Sal 12P), en bodega #40, Hanseatic (Ex Saam Graneles).

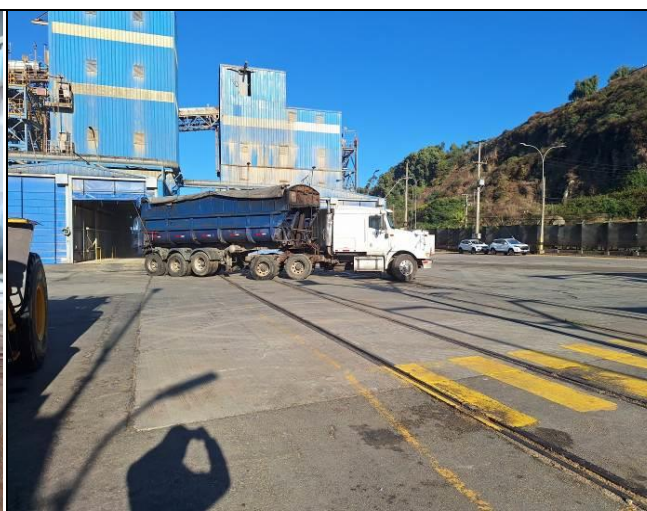


2.2. Situación en Romanas del Terminal Panul San Antonio:

En esta ocasión, las Romanas, funcionaron con relativa normalidad; no observando detenciones de tiempo por esperas de camiones.



15. Vista de camiones en sector previo ingreso a Romanas Terminal Panul San Antonio.



2.3. CONTAMINANTES ENCONTRADOS DURANTE LA PRESENTE DESCARGA:

Durante las operaciones de descarga en las bodegas #3, #4 y #5 no se observaron agentes externos a la carga. Por otro lado, en las bodegas #1 y #2 se encontraron residuos producto de las tapas de bodegas, el cual, fueron limpiadas antes de su descarga.

3. INSPECCIÓN DE EQUIPOS DURANTE LA DESCARGA:

Durante la descarga, se efectuó la inspección de las maquinarias previo a ser embarcadas en la nave, tales como excavadoras y cargador frontal, los cuales debían cumplir con las exigencias de limpieza requeridos.



17. Personal de ALS realizó inspección de excavadora para la operación.



18. Excavadora fue observada en buenas condiciones aparentes y apta para ser embarcada.



19. Personal de ALS realizó inspección de cargador frontal para la operación.



20. Cargador frontal fue observado en buenas condiciones aparentes y apto para ser embarcado.

En nuestra inspección, pudimos observar que, los distintos camiones se presentaron en buenas condiciones aparentes.



21. Inspección a la totalidad de camiones presentes en circuito de descarga.



22. Inspecciones aleatorias a equipos, durante el tránsito al interior del recinto portuario.



23. Inspecciones aleatorias a equipos, durante el tránsito dentro y fuera del recinto portuario.



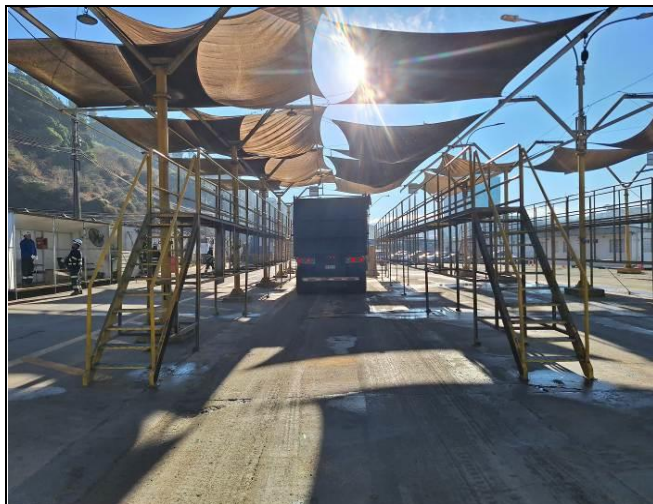
24. Otra toma.

4. ZONA DE ENCARPADO & DEENCARPADO DE CAMIONES.

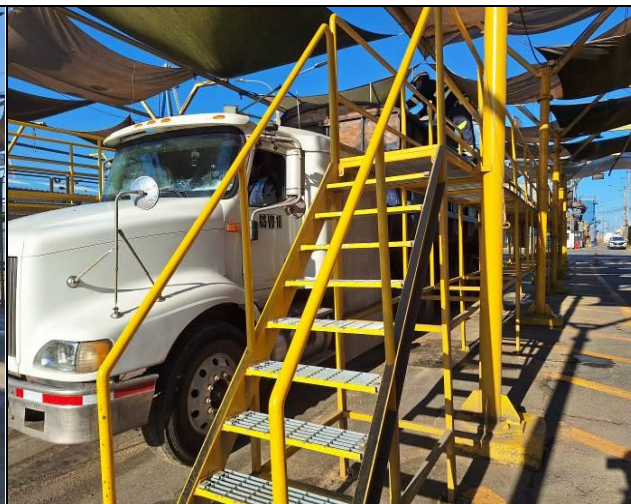
Como es habitual, durante la presente descarga se instruyó tanto a los estibadores de terminal Panul San Antonio, como a los conductores de los camiones, para que pusieran especial cuidado en el cierre y sellado del portalón trasero de las tolvas, así como también, asegurar un



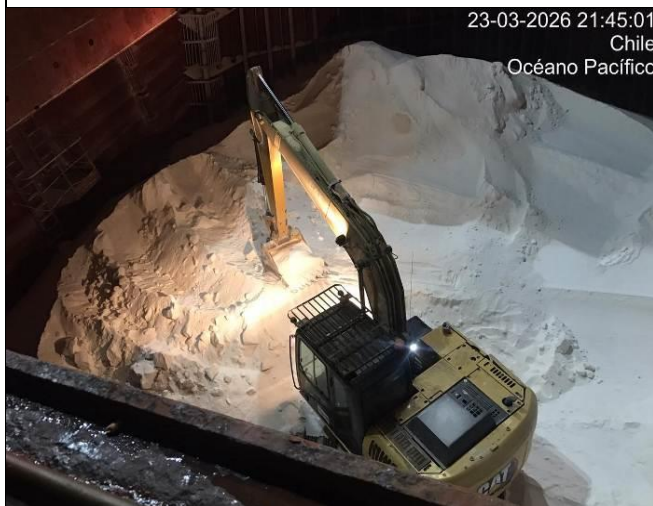
buen encarpado de la sal, con el objetivo de evitar derrames de la carga en la vía pública durante su traslado hacia las bodegas de SPL & Bodega Hanseatic (Ex Saam Graneles).



25. Vista general de sector de encarpado.



26. Camión en área de encarpado en terminal Panul San Antonio.



27. Retroexcavadora acopiando sal limpia al interior de bodega #1.



28. Otra toma.



29. Cargador frontal acopiando sal limpia al interior de bodega #1.



30. Otra toma.



31. Retroexcavadora acopiando sal limpia al interior de bodega #2.



32. Otra toma



33. Cargador frontal acopiando sal limpia al interior de bodega #2.



34. Otra toma.



35. Retroexcavadora acopiando sal limpia al interior de bodega #3.



36. Otra toma.



37. Cargador frontal acopiando sal limpia al interior de bodega #3.



38. Otra toma.



39. Retroexcavadora acopiando sal limpia al interior de bodega #4.



40. Otra toma.



41. Cargador frontal acopiando sal limpia al interior de bodega #4.



42. Otra toma.



43. Retroexcavadora acopiando sal limpia al interior de bodega #5.



44. Otra toma.



5.-OPERACIONES DE BARRIDO AL REMATE DE LA DESCARGA:

En los momentos críticos de la descarga, (inicio de las faenas de arrastre hacia el centro de la bodega, previo a las faenas de barrido) personal de SPL, ALS y personal del Terminal Panul San Antonio, extremaron los cuidados, se puso especial atención en instruir a los conductores de los cargadores frontales, a los operadores de las grúas y a los estibadores en general, para asegurar una manipulación adecuada de las maquinarias y palas, tratando de separar y recuperar la mayor cantidad de carga limpia evitando al mismo tiempo raspaduras a los mamparos de la nave.

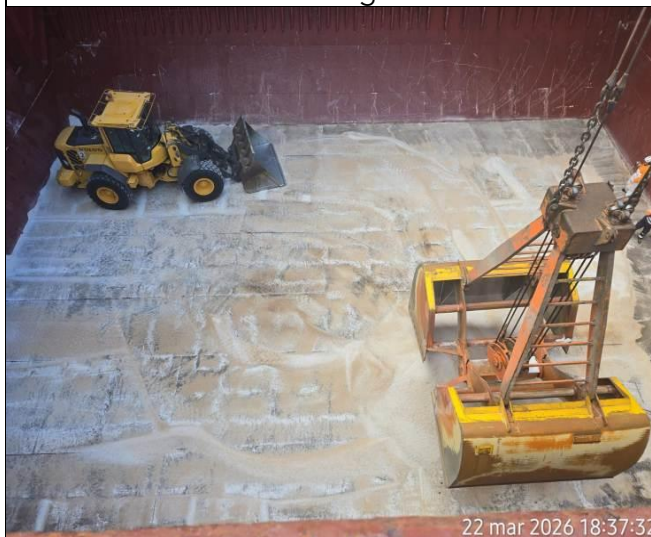
No se observaron anomalías dentro de las bodegas #1, #2, #3, #4 y #5, de la MV KARVUNA V-01, por lo que las operaciones de remate de estas bodegas se llevaron a cabo de manera óptima y sin contratiempos.



47. Operaciones de barrido al interior de la bodega 1.



48. Bodega # 1 finalizada.



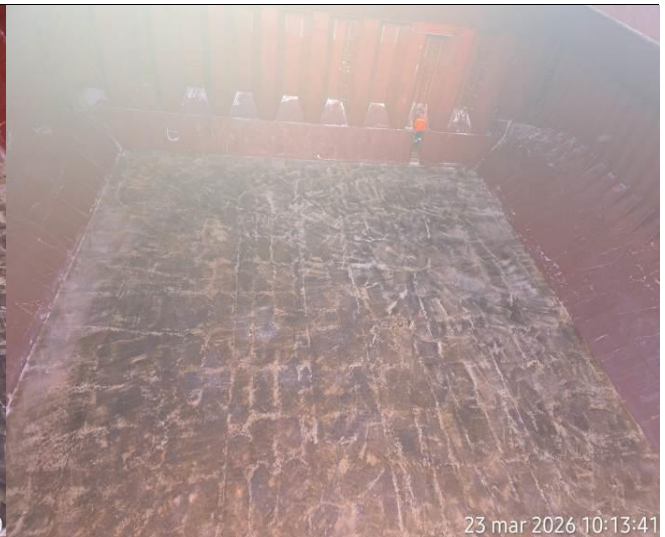
49. Operaciones de barrido al interior de la bodega 2.



50. Bodega # 2 finalizada.



51. Operaciones de barrido al interior de la bodega 3.



52. Bodega # 3 finalizada.



53. Operaciones de barrido al interior de la bodega 4.



54. Bodega # 4 finalizada.



6.- ACCIONES TOMADAS:

Todos los camiones que participaron en las faenas de descarga fueron debidamente revisados y chequeados para participar en el transporte y manipulación de la sal, asegurándose que sus tolvas estuviesen en perfecto estado y con sus conductores idóneos, a los que se les exigió el uso de todos los EPP necesarios para evitar cualquier tipo de accidente, a modo de así seguir con el flujo normal, continuando con la recepción de la carga en las instalaciones de SPL y en tierra.

Por otra parte, todos los camiones que eran despachados desde la nave, fueron chequeados e instruidos por ALS, para que una vez que fueran cargados, se aseguraran de cubrir la sal (encarpado) al momento de transitar al interior de los recintos del puerto y especialmente en la vía pública, durante el traslado de la carga hacia las bodegas receptoras del consignatario, con el objetivo de evitar al máximo la pérdida de carga y probables derrames, también se solicitó a conductores, la correcta instalación de mariposas en la parte del portalón, a fin de evitar aperturas durante el tránsito desde los recintos portuarios hasta las bodegas del consignatario de la carga.



Como se hace en forma habitual en las descargas, se solicitó a los jefes de cubierta y operadores de grúas (palas) y cargador frontal de terminal Panul San Antonio, tomar las medidas necesarias para evitar golpes o roces contra el planchaje de los mamparos (Hopper) y pisos de las bodegas de la nave.

7.- COMENTARIOS:

De acuerdo con nuestra inspección, podemos indicar lo siguiente:

- Buzones (de grúa Ardelt y grúa FAM) con limpieza regular. Se observan signos de polvo en la superficie.
- Silos 1, 2, 3, 4 & 5 con partículas en suspensión debido a limpieza del sistema y descarga anterior.
- Cintas transportadoras de carga, solo fue posible inspeccionar en algunos sectores, debido a que se encontraban de forma aérea (en altura) y con encapsulamiento, no teniendo acceso a su interior.
- Palas y camiones, visiblemente en buenas condiciones generales aparentes y sin contaminantes.
- Inspección conforme con los estándares para proteger la sal.
- Durante las operaciones de barrido en MV KARVUNA V-01, desde las bodegas #1, #2, #3, #4 y #5 de no se produjeron retrasos por este motivo, realizándose de manera expedita y sin contratiempos, no generando ningún tipo de inconvenientes.
- Durante toda la estadía de la nave, desde el día 21-03-2026 hasta el día 24-03-2026, las operaciones de descarga fueron realizadas de manera expedita y sin contratiempos, descargando la carga, en su totalidad desde las bodegas #1, #2, #3, #4 y #5 de la MV KARVUNA, quedando vacías.



- Nuestra inspeccion no puede garantizar la inocuidad total de la sal, debido a que no fue posible acceder a cintas de transporte de la carga, debido a que este es un sistema cerrado con encapsulamiento.

8. PERSONAS PRESENTES:

Nombre	Empresa	Por Cuenta De
Sr. Osvaldo Morales	SPL CHILE EMPREMAR	SPL CHILE EMPREMAR
Srta. Valentina Manriquez	INSPECTOR ALS	SPL CHILE EMPREMAR
Sr. Sergio Fernandez	INSPECTOR ALS	SPL CHILE EMPREMAR
Sr. Osvaldo Perez	INSPECTOR ALS	SPL CHILE EMPREMAR
Sr. Patricio Manriquez	INSPECTOR ALS	SPL CHILE EMPREMAR
Sr. Marcos Parra	INSPECTOR ALS	SPL CHILE EMPREMAR
Srta. Dersy Muñoz	INSPECTOR ALS	SPL CHILE EMPREMAR
Sr. Alexander Luzardo	INSPECTOR ALS	SPL CHILE EMPREMAR

Informe emitido sin prejuicio y en el interés de quien concierna

Inspector
ALS Inspection Chile SpA

Preparado por : A. Luzardo
Revisado por : C. Alvear C.
Validado por : J. Lopez.